UNITED NATIONS



Economic and Social Council

Distr. GENERAL

ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2008/27 7 August 2008

Original: ENGLISH

ENGLISH AND FRENCH ONLY

ECONOMIC COMMISSION FOR EUROPE

INLAND TRANSPORT COMMITTEE

World Forum for Harmonization of Vehicle Regulations

Working Party on General Safety Provisions

Ninety-fifth session Geneva, 21 - 24 October 2008 Item 11 of the provisional agenda

REGULATION No. 121 (Hand controls, tell-tales and indicators)

Proposal for draft amendments to Regulation No. 121

Submitted by the expert from the International Organization of

Motor Vehicle Manufacturers (OICA) */

The text reproduced below was prepared by the expert from OICA in order to allow using text for some specific controls identification. The modifications to the current text of the Regulation are marked in bold characters.

GE.08-

^{*/} In accordance with the programme of work of the Inland Transport Committee for 2006-2010 (ECE/TRANS/166/Add.1, programme activity 02.4), the World Forum will develop, harmonize and update Regulations in order to enhance performance of vehicles. The present document is submitted in conformity with that mandate.

ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2008/27 page 2

A. PROPOSAL

Table 1, items 35. and 36., amend to read:

"

No	Column 1	Column 2	Column 3	Column 4	Column 5
	ITEM	SYMBOL <u>2</u> /	Function	ILLUMINATION	Colour
			•••		
35.	Engine Start	<u>8/,11/, 19/</u>	Control	No	
36.	Engine Stop	\[\frac{\section{\subseteq} \section{\setion{\setion{\setion{\section{\section{\section{\section{\setion{\section{\section{\setion{\setion{\section{\se	Control	Yes	
					•••

Table 1, add a new footnote 19, to read:

"19/ The functions "start" and "stop" may be combined in one control. Alternatively to the prescribed symbol(s) it is allowed to use the text "START" and/or "STOP" or a combination of symbols and text. Text can be displayed in uppercase and/or lowercase letters."

"

B. JUSTIFICATION

The experience gained in the last years, since several smart systems as e.g. "keyless go" have been introduced in the market, has shown that the addition of the text "Start", "Stop" can clarify the meaning of the function of this control. In fact most, if not all, vehicles currently on the market with this feature, have controls marked "START" and "STOP".

Additional information: at its last meeting (San Antonio, USA), the ISO/TC22/WG5 stated that "words are widely used in modern vehicles to improve comprehension of purely language-independent symbols. WG5 agreed to include START and STOP in informative Annex Y 'Special symbols' ".

This can be interpreted as a recognition that certain very common texts or words (such as "start" and "stop") can be used and understood as symbols.

- - - - -